



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
– TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT / CE DOCUMENT CONTIENT
UNE EXIGENCE DE SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division/Division des
services professionnels en informatique
Terrasses de la Chaudière 4th Floor
10 Wellington Street
Gatineau
Quebec
K1A0S5

Title - Sujet Services de police numériques profe Services de police numériques professionnels	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-211047/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-211047	Date 2021-09-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$IPS-006-39882	
File No. - N° de dossier 006ips.M7594-211047	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-10-15 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Aresta, Arden	Buyer Id - Id de l'acheteur 006ips
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9160 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. – N° de l'invitation M7594-211047/A	Amd. No – N° de la modif. 004	Buyer ID – Id de l'acheteur 006IPS
Client Ref. No. – N° de réf. De client M7594-211047	File No. – N° du dossier 006IPS. M7594-211047	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

MODIFICATION DE L'INVITATION AMENDMENT NO. 004

Cette modification a été soulevée afin de :

1. Fournir des réponses aux questions des soumissionnaires en relation avec l'invitation mentionnée ci-dessus; et
2. Modifier la demande de propositions

Q13. Formulaire 4 - Barème de prix demande les tarifs d'un certain nombre de catégories de ressources à divers niveaux d'expertise. Ces ressources nécessitent une habilitation de sécurité pour exercer leurs fonctions. L'ANNEXE A1 - Exigences d'habilitation de sécurité indique que « Les exigences d'habilitation de sécurité pour les ressources individuelles seront déterminées par autorisation de tâche, selon l'énoncé des travaux. La plage pourrait inclure une habilitation d'installation de la GRC, une fiabilité améliorée, SECRET ou TRÈS SECRET ».

Il s'agit d'un large éventail d'habilitations de sécurité qui a une incidence directe sur le nombre de ressources disponibles à chaque niveau d'habilitation. Par conséquent, le marché des ressources TOP SECRET est nettement plus petit (et plus cher) que les ressources à fiabilité améliorée.

La Couronne peut-elle préciser quel niveau de sécurité chaque catégorie du formulaire 4 - Barème de prix doit être utilisée?

R13. Non, le gouvernement du Canada ne modifiera pas le formulaire 4. Pour ce qui est de l'Appendice A à l'Annexe C – Guide de classification de sécurité, le gouvernement du Canada apporte les modifications qui suivent à l'Appendice A1 de la demande de propositions :

Insertion :

Niveaux d'enquête de sécurité multiples sur le personnel : guide de classification de la sécurité			
À remplir en plus de la question 10.a) de la LVERS lorsque plusieurs niveaux d'enquête de sécurité sur le personnel sont indiqués dans le présent document. Indiquer les niveaux d'enquête de sécurité sur le personnel requis pour des portions données du travail ou de l'accès visé par le contrat.			
Niveau d'autorisation de sécurité du personnel (p. ex. Fiabilité, Secret)	Poste/Description/Tâche	Accès aux emplacements ou aux renseignements. Niveaux de renseignements auxquels l'employé aura accès.	Restriction relative à la citoyenneté (le cas échéant)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	P.1 Expert-conseil en gestion du changement, niveaux 1, 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)

Solicitation No. – N° de l'invitation M7594-211047/A	Amd. No – N° de la modif. 004	Buyer ID – Id de l'acheteur 006IPS
Client Ref. No. – N° de réf. De client M7594-211047	File No. – N° du dossier 006IPS. M7594-211047	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	P.2 Architecte d'entreprise, niveau 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	P.5 Directeur de projet, niveau 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	P.8 Chargé de projet, niveaux 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	P.9 Gestionnaire de projet, niveaux 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	A.1 Architecte d'applications et de logiciels, niveaux 1, 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	A.6 Programmeur/ développeur de logiciels, niveaux 1, 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	A.11 Testeur, niveaux 1, 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	I.5 Architecte en gestion de l'information, niveau 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	I.9 Administrateur de système, niveau 2	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE,	I.11 Architecte des technologies, niveaux 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ

Solicitation No. – N° de l'invitation M7594-211047/A	Amd. No – N° de la modif. 004	Buyer ID – Id de l'acheteur 006IPS
Client Ref. No. – N° de réf. De client M7594-211047	File No. – N° du dossier 006IPS. M7594-211047	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

ACCÈS AUX INSTALLATIONS			APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	B.3 Expert-conseil en affaires, niveaux 1, 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	B.5 Conseiller en réingénierie des processus d'affaires, niveaux 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)
TRÈS SECRET, SECRET, FIABILITÉ APPROFONDIE, ACCÈS AUX INSTALLATIONS	B.8 Conseiller en centres d'appels, niveaux 1, 2 et 3	Non classifié, Protégé A, Protégé B, Protégé C/SECRET, TRÈS SECRET	CANADA ou ÉTATS-UNIS (Pour les É.-U. : ACCÈS AUX INSTALLATIONS et FIABILITÉ APPROFONDIE seulement)

Q17. L'amendement 1, la réponse 5 précise que « le soumissionnaire doit démontrer qu'il a conclu des alliances mondiales* avec au moins trois des quatre sociétés de logiciels suivantes : Amazon Web Services, Oracle, SAP et Microsoft avant la date de clôture de cette demande de soumissions ».

- De nombreux soumissionnaires fournissent des services qui présenteraient un conflit d'intérêts, tels que des services d'audit, et les empêcheraient de conclure des partenariats formels d'alliance mondiale avec certaines de ces sociétés de logiciels. Étant donné que certaines de ces sociétés de logiciels partagent les mêmes auditeurs, cela mettrait injustement les organisations dans une situation désavantageuse pour démontrer leurs alliances mondiales en raison des normes de l'industrie. Le Canada modifierait-il l'exigence pour : Le soumissionnaire doit démontrer qu'il a conclu des alliances mondiales* avec deux des quatre sociétés de logiciels suivantes : Amazon Web Services, Oracle, SAP et Microsoft d'ici la date de clôture de cette demande de soumissions. De plus, le Canada modifierait-il les points de 40 points (10 points/alliance mondiale) à 20 points (10 points/alliance mondiale)?

R17. Dans le formulaire 2, le gouvernement du Canada apporte le changement qui suit au CTO4 :

Suppression : « Le soumissionnaire doit démontrer qu'il a des alliances mondiales* avant la clôture des soumissions avec au moins trois des quatre fabricants de logiciels suivants : Amazon Web Services, Oracle, SAP et Microsoft.

Insertion : « Le soumissionnaire doit démontrer qu'il a des alliances mondiales* avant la clôture des soumissions avec au moins deux des quatre fabricants de logiciels suivants : Amazon Web Services, Oracle, SAP et Microsoft.

Solicitation No. – N° de l’invitation M7594-211047/A	Amd. No – N° de la modif. 004	Buyer ID – Id de l’acheteur 006IPS
Client Ref. No. – N° de réf. De client M7594-211047	File No. – N° du dossier 006IPS. M7594-211047	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Q25. Dans CTO1, le Canada déclare « * Une opération vaste et complexe désigne un organisme fédéral d’un pays responsable de l’admissibilité et du traitement des dossiers pour ce pays, et au moins un des éléments suivants :

- i. les opérations relatives à l’application de la loi;
- ii. la sécurité publique.

Nous demandons des éclaircissements à ce sujet et suggérons que la GRC puisse considérer les titres de compétences pertinents comme étant reflétés par :

* Une opération importante et complexe est définie comme une organisation de plus de 5 000 employés responsables d’au moins l’un des éléments suivants :

- i. Opérations concernant les questions d’application de la loi ; ou
- ii. La sécurité publique.

R25. Veuillez vous reporter à la réponse no 19.

Q26. Le Canada peut-il clarifier la description du CTO2 1.e. « avec notre ancien environnement de système de gestion des cas (intégration du SMGC). » Est-ce que cela fait référence à des projets d’intégration globale de l’héritage au-delà de la gestion de cas, plus conforme au paragraphe 6.7 de l’EDT de la DP ?

R26. Oui. La description s’applique à notre environnement actuel dans son ensemble. Dans le formulaire 2, le gouvernement du Canada modifie le CTO2, au paragraphe 1.0(e), comme suit :

Suppression :

e) Solutions d’intégration au système en place – Fournir des solutions technologiques pour intégrer des outils et des solutions numériques à notre système de gestion de cas en place (intégration au SMGC);

Insertion :

e) Solutions d’intégration au système en place – Fournir des solutions technologiques pour intégrer des outils et des solutions numériques à notre environnement actuel, comme il est indiqué dans l’énoncé des travaux au point 6.7 - Évaluation de l’intégration aux applications en place et feuille de route sur les solutions;

Q27. RÉFÉRENCE #1 : PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.
3.2 Section 1 : Soumission technique, article (a) (ii) Attestation de sécurité : « Les soumissionnaires sont priés de soumettre la norme de sécurité suivante pour chacune des ressources de la proposition avec leurs la date de clôture des soumissions.

Solicitation No. – N° de l'invitation M7594-211047/A	Amd. No – N° de la modif. 004	Buyer ID – Id de l'acheteur 006IPS
Client Ref. No. – N° de réf. De client M7594-211047	File No. – N° du dossier 006IPS. M7594-211047	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

RÉFÉRENCE #2 : PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION, 4.2 Évaluation technique (b) Ressources évaluées à l'étape de l'AT : « Les ressources ne seront pas évaluées dans le cadre de cette demande de soumissions. Les ressources ne seront évaluées qu'après l'attribution du contrat, une fois que des tâches spécifiques seront demandées à l'entrepreneur... »

QUESTION : Selon les informations référencées dans la DP, il semble y avoir des informations contradictoires. SPAC pourrait-il confirmer que les soumissionnaires ne sont pas tenus de soumettre des ressources pour la soumission?

R27. À l'alinéa 3.2 (a)(ii) sur les attestations de sécurité, le gouvernement du Canada apporte la modification suivante :

Suppression : Au complet.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.